

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

ТРЕТИЙ ГОД

№ № 16-35



**241-е по 260-е заседания
5 февраля - 2 марта 1948 года**

Нью-Йорк

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр
Двести сорок первое заседание	
1 Предварительная повестка дня	1
2 Утверждение повестки дня	1
3 Индо пакистанский вопрос (продолжение)	1
Двести сорок второе заседание	
4 Предварительная повестка дня	17
5 Утверждение повестки дня	17
6 Индо пакистанский вопрос (продолжение)	17
Двести сорок третье заседание	
7 Предварительная повестка дня	32
8 Утверждение повестки дня	32
9 Палестинский вопрос а) первый месячный доклад Совету Безопасности о ходе работы Палестинской комиссии Организации Объединенных Наций	32
10 Индо-пакистанский вопрос (продолжение)	34
Двести сорок четвертое заседание	
11 Предварительная повестка дня	47
12 Утверждение повестки дня	47
13 Индо пакистанский вопрос (продолжение)	47
Двести сорок пятое заседание	
14 Индо пакистанский вопрос (продолжение)	62
Двести сорок шестое заседание	
15 Предварительная повестка дня	72
16 Утверждение повестки дня	72
17 Индо-пакистанский вопрос (продолжение)	72
Двести сорок седьмое заседание	
18 Предварительная повестка дня	74
19 Утверждение повестки дня	74
20 Индонезийский вопрос	74
Двести сорок восьмое заседание	
21 Индонезийский вопрос (продолжение)	83
Двести сорок девятое заседание	
22 Предварительная повестка дня	94
23 Утверждение повестки дня	94
24 Индонезийский вопрос (продолжение)	94

(Продолжение на 3-й странице обложки)

ных Штатов Я теперь оглашу одно место из стенографического отчета 243-го заседания

«Я лично держусь того взгляда, что для Совета Безопасности было бы лучше, если бы мы признали, что необходимость и удобство диктуют делегации Индии вернуться домой для той цели, которая указана в письме правительства Индии, но если бы в то же время мы не отложили этот вопрос, а оставили его в теперешнем положении в течение двух — срок достаточно долгий, — или, быть может, трех недель

Я думаю, что просить Совет Безопасности не давать этому вопросу движения до 15 или 20 марта, при условии, что за это время не произойдет обострения положения, значило бы просить о слишком долгой отсрочке, и что мировое общественное мнение могло бы придать этому большее значение, чем того хотела бы делегация Индии Я уверен, что Индия желает, чтобы все, кто в курсе этого дела, понимали, что ее намерения направлены на мирное урегулирование ситуации, угрожающей миру всего мира

В заключение я выскажу настойчивое желание, чтобы мы могли договориться, согласившись, что этот пункт будет оставаться на повестке дня без рассмотрения его Советом Безопасности в течение пятнадцати дней, если не создается такая ситуация, которая потребует действий со стороны Совета Безопасности»

Я отнюдь не имел в виду делать формального предложения отложить рассмотрение вопроса Я представлял себе положение таким образом что Председатель мог бы, без возражений со стороны кого-либо из представителей в Совете Безопасности, констатировать создавшуюся ситуацию и индийская делегация могла бы поехать домой со спокойной душой и без чувства, что ей было нанесено здесь оскорбление

Что касается проекта резолюции, то не лучше ли будет для нас закрыть сегодняшнее заседание

и возобновить рассмотрение этой резолюции завтра?

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*) В Совет Безопасности поступило предложение представителя Соединенных Штатов закрыть заседание Спрашивается, до какого времени должны мы отложить наши прения Насколько мне известно, завтра в 10 ч 30 м утра назначено заседание Рабочего комитета Комиссии по атомной энергии Имеются ли возражения против назначения заседания Совета Безопасности одновременно с заседанием Рабочего комитета?

В А ТАРАСЕНКО (Украинская Советская Социалистическая Республика) Мне лично, как председателю Комиссии по атомной энергии, будет трудно присутствовать одновременно на Совете Безопасности и на Комиссии Я не вижу никаких препятствий к тому чтобы перенести заседание Комиссии по атомной энергии на завтра после обеда или же, в крайнем случае, на понедельник

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*) Если нет возражений, заседание переносится на завтра в 10 ч 30 м утра

А А ГРОМЫКО (Союз Советских Социалистических Республик) (*говорит по-английски*) При условии, очевидно, что заседание Рабочего комитета будет отложено

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*) Я понял, что председатель Рабочего комитета, в соответствии со сделанным им заявлением, перенесет заседание Комитета на более позднее время

В А ТАРАСЕНКО (Украинская Советская Социалистическая Республика) Тогда назначим заседание Комиссии по атомной энергии на завтра после обеда в 2 ч 30 м

Заседание закрывается в 6 ч 20 м вечера

ДВЕСТИ Сорок ШЕСТОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Четверг 12 февраля 1948 года, 10 ч 30 м утра Лейк Соксес, Нью-Йорк

Председатель Генерал МАКНОТОН (Канада)

Присутствуют представители следующих стран Аргентины, Бельгии, Канады, Китая, Колумбии, Сирии, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Украинской Советской Социалистической Республики, Франции

15 Предварительная повестка дня (документ S/Agenda 246)

1 Утверждение повестки дня

2 Индо-пакистанский вопрос

а) Письмо представителя Индии на имя Председателя Совета Безопасности от 1 января 1948 года относительно положения в Джамму и Кашмире (документ S/628)¹

¹ См. Официальные отчеты Совет Безопасности третий год Дополнение за ноябрь 1948 года стр 139-144 англ текста

б) Письмо министра иностранных дел Пакистана на имя Генерального Секретаря от 15 января 1948 года относительно ситуации в Джамму и Кашмире (документ S/646)²

с) Письмо министра иностранных дел Пакистана на имя Председателя Совета Безопасности от 20 января 1948 года (документ S/655)³

16 Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается

17 Индо пакистанский вопрос (продолжение)

По приглашению Председателя, представитель Индии г-н Гопаласвами Айянгар и пред-

² Там же стр 67-87 англ текста

³ Там же № 6 231-е заседание

ставите Пакистана сэр Мохаммед Зафрулла-хан занимают места за столом Совета

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*) Вчера вечером перед закрытием заседания Совет Безопасности обсуждал проект резолюции, предложенный представителем Китая [документ S/672]. Стараясь примирить различные точки зрения членов Совета Безопасности, представитель Китая учтиво предложил снять с повестки дня предложенный им проект резолюции. Полагаю, что для членов Совета Безопасности может быть полезным, если я выскажу свои соображения, недоумения и опасения по этому вопросу, поскольку я думаю, что они соответствуют мнениям членов Совета Безопасности.

Прежде всего мне придется высказать свое отношение к данной резолюции, как Председателя Совета Безопасности, занятого, в соответствии с полномочиями, возложенными на меня Советом Безопасности, ведением непосредственных переговоров по разрешению спорного вопроса между сторонами, вопроса, который как об этом заявили обе стороны носит такой серьезный характер, что неразрешение его явится угрозой международному миру и безопасности.

Для продолжения этих прямых переговоров чрезвычайно необходимо с моей точки зрения, чтобы председатель не становился в каком-либо смысле на чью-либо сторону. Если бы он поступил таким образом, это повредило бы его положению как должностного лица Совета Безопасности и его полезности в исполнении трудной задачи, которая возложена на него. По вышеуказанным причинам, если бы резолюция, представленная представителем Китая, была поставлена на голосование, я воздержался бы от голосования.

По мере развития дискуссии, я слышал неоднократно упоминания, сделанные представителями Соединенного Королевства, Колумбии и другими о том, что мера, которую мы имели в виду, будучи сама по себе достойной, не должна считаться, если она будет применена, ни в каком смысле как прецедент. По этому поводу нам было указано, что всякое решение Совета Безопасности становится прецедентом независимо от того, желает ли Совет, чтобы оно считалось прецедентом или нет.

Как Председатель Совета Безопасности председательствующий во время данного обсуждения, я думаю, что на мне лежит особенно большая ответственность по обеспечению того, чтобы такой прецедент не мог быть создан пока я выполняю обязанности председателя, по поддержанию престижа и власти Совета Безопасности. Поэтому я пришел к заключению, что, несмотря на мое желание проявить беспристрастность, воздержавшись от голосования и не поддерживая ни ту ни другую сторону, для меня было бы необходимо голосовать против этой резолюции.

Я выслушал мудрые слова представителя Соединенных Штатов Америки основанные на долгом политическом и парламентском опыте. Я считаю, что разрешение вопроса, который так беспокоит нас, не должно зависеть от какой-то резолюции, поставленной на голосование и принятой большинством голосов, большим или малым, или, что еще хуже, от резолюции, которая

окажется непринятой из-за разделения голосов поровну и из-за воздержавшихся от голосования.

Я считаю, что мы должны были воскресить в нашей памяти тот момент, что, в соответствии со статьей 24 Устава, Совет Безопасности должен оставаться хозяином своих действий, что Совет Безопасности не должен предпринимать никаких шагов, которые умалили бы его авторитет, что обязанность Председателя других должностных лиц и членов Совета — обеспечить наиболее эффективное проведение работы, возложенной на Совет Безопасности.

Я спросил себя, к чему поведет это принципиальное заключение в данном частном случае, находящемся на рассмотрении Совета Безопасности. Мое мнение таково: дальнейшее разрешение спора между Индией и Пакистаном требует, чтобы представитель Индии поехал в свою страну, чтобы он информировал свое правительство со всеми подробностями о тех точках зрения, которые были здесь выражены, об отдельных мнениях и о мнении большинства, чтобы его правительство высказало ему свою точку зрения, дало указания и вынесло решение и чтобы он возвратился в Совет Безопасности как можно быстрее, чтобы дать нам возможность подвести итоги по важным вопросам, которые мы не можем разрешить без этой информации.

Мы знаем, что время, необходимое представителю Индии, для того, чтобы совершить поездку в свою страну, проконсультироваться со своим правительством и возвратиться в Совет Безопасности, не может быть определено с точностью до дня или часа. Я не думаю, что было бы правильным для Совета Безопасности пытаться формально установить эту деталь.

Мне кажется, мы должны сказать представителю Индии: «Пожалуйста, перейдите наше сообщение своему правительству. Скажите, что мы серьезно обеспокоены этим вопросом. Узнайте точку зрения и пожелания своего правительства и, получив эту информацию, возвращайтесь в Совет Безопасности как можно быстрее. Тем временем, мы скажем вам, что, если не возникнет каких-либо чрезвычайных обстоятельств, Совет Безопасности займется рассмотрением других сторон индо-пакистанского вопроса, не относящихся к положению в княжестве Джамму и Кашмир, и с помощью представителя Пакистана и представителей Индии, которых вы здесь оставите, мы приступим к рассмотрению этих вопросов в порядке их срочности». Совет Безопасности продолжит рассмотрение вопросов, относящихся к княжеству Джамму и Кашмир, как только представитель Индии возвратится, получив информацию, которая необходима для вынесения решения по этой части проблемы.

Я полагаю, что те замечания, которые я сделал, отражают точку зрения членов Совета Безопасности, и, если не будет возражений, я буду считать, что Совет Безопасности согласен с этим порядком рассмотрения вопроса.

Г-н ЦЗЯН (Китай) (*говорит по-английски*) После закрытия нашего вчерашнего заседания я предложил Председателю снять мою резолюцию. Выслушав сегодня утром выступление Председателя, я больше чем когда-либо убежден, что я

был прав, внося это предложение. Выступление Председателя мудро и дипломатично, и я его полностью поддерживаю.

На прошлом заседании в коротком выступлении, которое я сделал в момент представления резолюции, я сказал, что возвращение в свою страну членов индийской делегации окажется, по моему мнению, полезным для мирного разрешения спорного вопроса, который мы рассматриваем. Если я правильно понял, то это та мысль, которую Председатель высказал в своем выступлении.

Что касается нашей дальнейшей работы, то я считаю, что с нашей стороны было бы чуть ли не дерзко, а поэтому излишне, призывать страну Ганди к миру. Равным образом, было бы дерзко и ненужно обращаться к правительству Неру во имя демократической свободы. Я считаю, что плебисцит является лучшим способом для обеспечения демократической свободы, и поэтому я глубоко убежден, что, когда индийские коллеги возвратятся в Совет Безопасности, наша работа сильно продвинется.

Г-н НОЭЛЬ-БЕЙКЕР (Соединенное Королевство) *(говорит по-английски)* Я полностью согласен с точкой зрения Председателя Совета Безопасности, предложившего нам не принимать никакой резолюции, а согласиться с его выступлением, и я вполне убежден, что наши индийские коллеги возвратятся к нам как можно скорее, для того чтобы способствовать работе, которая, как мы все, и они в том числе, надеемся, вскоре будет успешно завершена.

Однако, рассматривая доводы, выдвинутые Председателем, я не вполне уверен (сэр Александр Кадоган разделяет мои сомнения) в точном значении слов «чрезвычайных обстоятельств» («grave emergency»), употребленных Председателем, а именно в том, соответствуют ли эти сло-

ва намерениям, которые он имел в виду и которые, я полагаю, Совет Безопасности и делегация Индии также имеют в виду. Я полагаю, что слова «Совет Безопасности по своему усмотрению» были бы более уместны и выразили бы также точку зрения, высказанную вчера главой делегации Индии. Поскольку нам было указано, что все происходящее здесь, в том числе и выступления Председателя, может до некоторой степени, создавать прецеденты, представляется желательным, чтобы эти слова также были записаны.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ *(говорит по-английски)* Я согласен с точкой зрения представителя Соединенного Королевства. Я полагаю, что в своем выступлении я ясно сказал, что Совет Безопасности должен оставаться полным хозяином своего порядка работы. Поэтому, определение того, что должно считаться чрезвычайными обстоятельствами, должно быть оставлено на усмотрение Совета Безопасности.

Более того, учитывая большое значение, которое мы придаем тому, чтобы представителю Индии была дана самая полная и широкая возможность добыть необходимую нам в настоящее время информацию, Совет Безопасности конечно примет это во внимание вместе со всеми другими вопросами, которые окажутся на его рассмотрении.

Записавшихся ораторов по этому вопросу больше нет, и я распределяю работу Совета Безопасности в соответствии со сделанным мною заявлением.

Совет Безопасности соберется 17 февраля для обсуждения индонезийского вопроса и в 2 ч 30 м 18 февраля, для того чтобы продолжить обсуждение обстоятельств, относящихся к сегодняшней нашей дискуссии.

Заседание закрывается в 11 ч 45 м утра

ДВЕСТИ Сорок седьмое заседание

Вторник 17 февраля 1948 года, 10 ч 30 м утра Лейк Соксес, Нью-Йорк

Председатель Генерал МАКНОТОН (Канада)

Присутствуют представители следующих стран: Аргентины, Бельгии, Канады, Китая, Колумбии, Сирии, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Украинской Советской Социалистической Республики, Франции.

18 Предварительная повестка дня (документ S/Agenda 247)

- 1 Утверждение повестки дня
- 2 Индонезийский вопрос

а) Первый предварительный доклад Комитета добрых услуг по индонезийскому вопросу (документ S/649)¹ Совету Безопасности

¹ См. Официальные отчеты Совет Безопасности третий год. Особое дополнение № 1

19 Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается

20 Индонезийский вопрос

По приглашению Председателя Совета председатель Комитета добрых услуг по индонезийскому вопросу г-н Франк Грэм, судья Ричард С Керби и другие члены Комитета, представитель Индии П. П. Пиллаи, представитель Нидерландов г-н Е. Н. ван-Клеффенс, представитель Филиппин г-н Хосе Д. Инлес, представитель Индонезийской Республики г-н Али Сатроамиджой занимают места за столом Совета

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ *(говорит по-английски)* Я хочу обратить внимание членов Совета Без-

	Стр
Двести пятидесятое заседание	
25 Предварительная повестка дня	103
26 Утверждение повестки дня	103
27 Индо-пакистанский вопрос (продолжение)	103
Двести пятьдесят первое заседание	
28 Предварительная повестка дня	115
29 Утверждение повестки дня	115
30 Индонезийский вопрос (продолжение)	115
Двести пятьдесят второе заседание	
31 Предварительная повестка дня	129
32 Обсуждение повестки дня	129
33 Индонезийский вопрос (продолжение)	129
Двести пятьдесят третье заседание	
34 Предварительная повестка дня	139
35 Утверждение повестки дня	139
36 Рассмотрение заявлений о допущении к участию в обсуждении палестинского вопроса	139
37 Палестинский вопрос (продолжение)	140
Двести пятьдесят четвертое заседание	
38 Палестинский вопрос (продолжение)	150
Двести пятьдесят пятое заседание	
39 Предварительная повестка дня	161
40 Утверждение повестки дня	161
41 Палестинский вопрос (продолжение)	161
Двести пятьдесят шестое заседание	
42 Предварительная повестка дня	166
43 Утверждение повестки дня	166
44 Индонезийский вопрос (продолжение)	166
Двести пятьдесят седьмое заседание	
45 Предварительная повестка дня	176
46 Утверждение повестки дня	176
47 Индо-пакистанский вопрос (продолжение)	176
Двести пятьдесят восьмое заседание	
48 Предварительная повестка дня	188
49 Утверждение повестки дня	188
50 Палестинский вопрос (продолжение)	188
Двести пятьдесят девятое заседание	
51 Предварительная повестка дня	201
52 Утверждение повестки дня	201
53 Индонезийский вопрос (продолжение)	201
Двести шестидесятое заседание	
54 Предварительная повестка дня	216
55 Утверждение повестки дня	216
56 Палестинский вопрос (продолжение)	217

СКЛАДЫ ИЗДАНИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

АВСТРАЛИЯ

H A Goddard (Pty) Ltd 255a George Street Sydney NSW

АРГЕНТИНА

Editorial Sudamericana S.A. Calle Alsina 500 Buenos Aires

БЕЛЬГИЯ

Agents for the sale of the P. S. S. A. 14-22 rue de la Bibliothèque W. H. Smith & Son 7175 Boulevard Adolphe-Maillon Bruxelles

БОЛИВИЯ

Librería Científica y Literaria Avenida 16 de Julio 216 Ciudad de La Paz

БРАЗИЛИЯ

Literaria Agil R. Maricao 98-B Caixa Postal 3291 Rio de Janeiro

ВЕНЕСУЭЛА

Editorial Pérez Machado y Cía de la Piedad 11 Caracas

ГАИТИ

Maillon Boisson Librerie A. L. Caouette Boite postale 1111 Port-au-Prince

ГВАТЕМАЛА

Goubaud & Co Ltd 55 N. 6 y 9a CP Guatemala

ГРЕЦИЯ

Eleftheriados Librerie Internationale Place de la Constitution, Athènes

ДАНИЯ

El M. Ksgaard Nørregade 6 København

ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА

Librería Dominicana Calle Merced No 49 Apartado 656 Ciudad Trujillo

ЕГИПЕТ

Libreria Le Reconnance d'Egypte 9 St. Adly Pasha Cairo

ИЗРАИЛЬ

Lea Bilimtel POB 4154 35 Allenby Road Tel-Aviv

ИНДИЯ

Oxford Book & Stationery Co. Sci. House New Delhi

ИНДОНЕЗИЯ

J. J. Sa. Pemb. ng. na. G. g. Sah. ri. 84 Djakarta

ИРАК

Maillon Bookshop Bookstore Ltd Str. Baghdad

ИРЛАНДИЯ

Hibernian General Agency Ltd Commerce 11 Beldighe Dame Street Dublin

ИСЛАНДИЯ

Bokverslinn Sigfus Eyraudsson Austurhlíð 18 Reykjavik

ИТАЛИЯ

Colibri S.A. Via Chiassotto 14 Milano

КАНАДА

Th. Rye. so. Press, 299 Queen Street West Toronto

КИТАЙ

Th. Comm. rci. l. Press Ltd 211 Ho Road Shanghai

КОЛУМБИЯ

Librería L. H. Ltd Apartado Aéreo 4011 Bogotá

КОСТАРИКА

Trejos Hermanos Apartado 1313 San José

КУБА

L. C. Belga R. d. Smedt O'Reilly 455 L. Habana

ЛИВАН

Lib. l. le. u. lversell Beyrouth

ЛЮКСЕМБУРГ

Lib. l. le. J. Sch. myer Place Guillaume Luxembourg

НИДЕРЛАНДЫ

N. V. Marti Nijhoff La. ge. Voo. ho. t. 9 s-G. e. h. g.

НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ

United Nations Association of New Zealand, GPO 1011 Wellington

НОРВЕГИЯ

Johan Grundt Th. m. Forlag K Augstgt 7A, Oslo

ПАКИСТАН

Thomas & Thomas, Fort Maillon Frere Road Karachi

ПЕРУ

Lib. l. l. t. r. n. a. l. d. l. P. U. S. A. Ca. ill 1417 Lima

ПОРТУГАЛИЯ

Livr. ri. Rodrig. 186 R. A. re. 188 Lisboa

СИРИЯ

Lib. l. l. U. l. sell Dam

СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО

H.M. Stationery Office P.O. Box 569 London SE 1 (d. t. H.M.S.O. Shop t. l. d. n. Belf. st. Bl. mingh. m. B.istol C. diff. Edi. burgh. nd. Manch. ste.)

СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ

Inter. l. l. Docum. ts. S. rvce. Colum. bia. U. l. ersity. Press. 2960 Broadway New York 27 New York

ТАЙЛАНД

P. m. Mit. Ltd 333 Cha. oen. Krung. Road. Ba. gkok

ТУРЦИЯ

Lib. l. l. H. ch. tte. 469 Istikl. l. Caddesi. B. yagl. l. l. b. l.

УРУГУВАЙ

Ofici. d. R. p. se. t. cio. de. Editori. l. s. P. f. Héct. DELI. A. 18. d. Julio. 1333. E. l. Mo. te. ldeo

ФИЛИППИНЫ

D. P. Père. Co. 132 R. l. d. Sa. Jua. Rizal

ФИНЛЯНДИЯ

Ak. teemi. e. K. l. kaupp. 2. Kesk. sk. t. H. l. l. k. l.

ФРАНЦИЯ

Edito. s. A. Pedro. e. 13. rue. So. fflot. P. l. V.

ЦЕЙЛОН

The Associated Newspapers of Ceylon Ltd Lak. Ho. se. Colombo

ЧЕХОСЛОВАКИЯ

F. Topic. Narod. l. l. t. da. 9. Praha. l.

ЧИЛИ

Librería l. l. s. Calle. Moneda. 822. Santiago

ШВЕЙЦАРИЯ

Librerie Payot S.A. La. sa. e. Genève. B. chhandli. g. H. s. Ra. hardt. Kirchgasse. 17. Zurich. l.

ШВЕЦИЯ

C. E. Fritz. s. Ku. gl. Hofbokh. d. l. A-B. F. edag. ta. 2. Stockholm

ЭКАВАДОР

M. llo. He. manos. y. Cía. Plaz. del. Teat. o. Quito

ЭФИОПИЯ

Ag. nce. Ethiope. de. P. blicité. Bo. 8. Addis-Abeba

ЮГОСЛАВИЯ

D. zav. Pred. ece. J. goslove. ka. K. l. jga. Morsal. Tita. 23. l. l. Beograd

ЮЖНО АФРИКАНСКИЙ СОЮЗ

V. S. h. k. Bookst. re. (Pty) Ltd. P. O. Bo. 724. Pretoria

Издания Организации Объединенных Наций можно получить у следующих книгопродавцев

АВСТРИЯ

B. W. l. l. rstorff. W. pplatz. 4. SALZBURG

ГЕРМАНИЯ

Buchh. dl. g. Elwert & Meurer. Ma. pistrasse. 101. BERLIN — Schöneberg

ГЕРМАНИЯ (продолжение)

W. E. Sa. bach. F. ke. strasse. 14. KOELN — J. k. rso. f.

Al. nd. r. Ho. Spl. g. l. gasse. 9. WIESBADEN

ИСПАНИЯ

O. g. l. ló. Tecnica. d. P. bli. l. d. y. Edici. S. i. d. Ba. d. 24 — MADRID

Lib. l. Bosch. l. f. R. d. U. l. rald. d. BARCELONA

ЯПОНИЯ

Ma. ze. Compa. y. Ltd. 6. Tori-Ni. hom. Nihon. bashi. TOKYO. Ce. tral

51 (R) 1

Заказы и запросы в странах где агентства еще не были установлены следует направлять по адресу: Sales and Circulation Section, United Nations New York N.Y. U.S.A. или Sales Section United Nations Office Palais des Nations, Geneva Switzerland.

Official Records Security Council Third Year Nos 16 35

Price \$4.00 (U.S.) or equivalent in other currencies

Printed in France

I P N 71861 October 1952 220